



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 18. juuli 2016  
(OR. en)

10473/16

LIMITE

PV/CONS 37  
RELEX 554

## PROTOKOLLI KAVAND

---

Teema: Euroopa Liidu Nõukogu **3477.** istung  
(**VÄLISASJAD**) 20. juunil 2016 Luxembourgis

---

## **SISUKORD**

**Lk**

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 1. Päevakorra vastuvõtmine..... | 3 |
|---------------------------------|---|

### **MUU KUI SEADUSANDLIK TEGEVUS**

|                                                                          |   |
|--------------------------------------------------------------------------|---|
| 2. A-punktide nimekirja heakskiitmine .....                              | 3 |
| 3. Arktika.....                                                          | 4 |
| 4. Sahel .....                                                           | 4 |
| 5. Endine Jugoslaavia Makedoonia vabariik .....                          | 4 |
| 6. Lähis-Ida rahuprotsess.....                                           | 4 |
| 7. Viisanõude kaotamine ELi ja Gruusia vaheliste suhete kontekstis ..... | 4 |
| 8. Muud küsimused .....                                                  | 4 |
| LISA – Nõukogu istungi protokolliga kantavad avaldused.....              | 5 |

\*

\* \*

**1. Päevakorra vastuvõtmine**

10355/1/16 REV1 OJ/CONS 36 RELEX 536

Nõukogu võttis vastu eespool nimetatud päevakorra.

**MUU KUI SEADUSANDLIK TEGEVUS**

**2. A-punktide nimekirja heakskiitmine**

10356/16 PTS A 54

+ ADD 1

10471/16 PTS A 57 (EU RESTRICTED)

Nõukogu võttis vastu A-punktid, mis on loetletud järgmistes dokumentides:

1) 10356/16

2) 10356/16 ADD 1:

9. Toiduga ja toitumisalane kindlustatus

= Nõukogu järelduste eelnõu

10339/16 DEVGEM 137 COHAF 45 ACP 90 RELEX 534 ALIM 13

AGRI 348 FAO 30 SAN 267

heaks kiidetud COREPER II poolt 20. juunil 2016

10. Assotsiatsioon Serbiaga

– Euroopa Liidu seisukoha kindlaksmääramine stabiliseerimis- ja  
assotsiatsiooninõukogu kolmandaks istungiks

10371/16 RS 3

heaks kiidetud COREPER II poolt 20. juunil 2016

11. Eelnõu: nõukogu otsus, millega muudetakse nõukogu otsust (ÜVJP) 2015/778  
Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni kohta Vahemere lõunapiirkonna keskosas  
(EUNAVFOR MED Sophia)

= Vastuvõtmine

10247/16 CORLX 243 CSDP/PSDC 342 CFSP/PESC 483

MAMA 119 RELEX 516 CONUN 114 EUNAVFOR MED 19  
CSC 180

9296/16 CORLX 206 CSDP/PSDC 293 CFSP/PESC 416 MAMA 90  
RELEX 421 CONUN 90 EUNAVFOR MED 14 CSC 150

heaks kiidetud COREPER II poolt 20. juunil 2016

12. EUNAVFOR MED muudetud operatsiooni plaan ja jõukasutusreeglite volitused

10448/16 CSDP/PSDC 368 CFSP/PESC 521 COPS 204 EUMC 77

MAMA 127 COMED 21 EUNAVFOR MED 23

heaks kiidetud COREPER II poolt 20. juunil 2016

3) 10471/16 (EU RESTRICTED)

Dokumendi ST 10471/16 (EU-RESTRICTED) punktis 1 viidatud dokumendis leitud  
vea korrigeerimiseks anti välja parandus.

Nimetatud punktidega seotud avaldused on esitatud lisas.

3. **Arktika**

= Nõukogu järelduste eelnõu  
10172/16 COEST 155

Nõukogu korraldas arutelu Arktika küsimuste üle, mille aluseks oli hiljuti vastu võetud ühisteatis „Euroopa Liidu integreeritud Arktika-poliitika“, ja võttis vastu nõukogu järeldused.

4. **Sahel**

= Nõukogu järelduste eelnõu  
9807/16 COAFR 167 ACP 81 CFSP/PESC 452 RELEX 472  
MIGR 118 POLMIL 63 CIVCOM 118

Nõukogu arutas olukorda Saheli piirkonnas, keskendudes eelkõige julgeoleku ja arengu vahelisele seosele ja rändele, ning võttis vastu nõukogu järeldused.

5. **Endine Jugoslaavia Makedoonia vabariik**

Delegatsioonid arutasid praeguse kriisiga seotud mureküsimusi, samuti soovitusi ELi tegevuseks, millega suurendada survet Pržino kokkuleppe rakendamiseks ning usaldusväärsete valimiste korraldamiseks.

6. **Lähis-Ida rahuprotsess**

= Nõukogu järelduste eelnõu  
10347/16 COMEP 18 MAMA 122 CFSP/PESC 503

Nõukogu vaatas dokumendi 10347/16 alusel läbi nõukogu järelduste eelnõu ja võttis vastu dokumendis 10348/16 esitatud nõukogu järeldused Lähis-Ida rahuprotsessi kohta.

7. **Viisanõude kaotamine ELi ja Gruusia vaheliste suhete kontekstis**

Nõukogu arutas, millist poliitilist mõju avaldab viivitus seadusandliku ettepanekuga, mis käsitleb Gruusia suhtes viisanõude kaotamist.

8. **Muud küsimused**

Seoses rändekriisiga tõstatati küsimus Türgiga sõlmitud tagasivõtulepingu rakendamise kohta.

---

**NÕUKOGU ISTUNGI PROTOKOLLI KANTAVAD AVALDUSED**

**A-punkti 6 juurde:** Eelnõu: nõukogu otsus ühelt poolt Ida-Aafrika Ühenduse partnerriikide ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahelise majanduspartnerluslepingu allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta  
 = Vastuvõtmine

**UNGARI AVALDUS**

„Ungari märgib, et kui peaks osutuma vajalikuks Ungari siseriiklike õigusaktide muutmine, et Euroopa Liit saaks ajutiselt kohaldada ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Ida-Aafrika Ühenduse partnerriikide vahelise majanduspartnerluslepingu neid osasid, mis kuuluvad jagatud pädevusse, tehakse kõnealused muudatused Ungari õiguskorra iseloomu tõttu kooskõlas riikliku ratifitseerimisprotsessiga, mille Ungari algatab niipea kui võimalik.

Ungari tuletab meelde, et kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 218 lõikega 5 „[l]äbirääkija ettepaneku põhjal võtab nõukogu vastu otsuse, millega antakse luba lepingule alla kirjutada ja vajaduse korral seda enne jõustumist ajutiselt kohaldada“. Seega jääb nõukogu otsustada, kas ajutine kohaldamine on vajalik ning milline peaks olema selle konkreetne ulatus. Ungari märgib, et ELi ja Ida-Aafrika Ühenduse partnerriikide vahelise majanduspartnerluslepingu artikli 139 lõige 4, nagu komisjon selle läbirääkimiste tulemusel kokku leppis, ei sisalda mitte üksnes kohustust ELi poolseks ajutiseks kohaldamiseks, vaid selles on määratletud ka ajutise kohaldamise ulatus, mis muudab nõukogu arvamuse selles osas tühiseks. Kui ajutise kohaldamise vajalikkuse üle otsustatakse lepingute teksti alusel ning selle konkreetne ulatus määratletakse ilma nõukogu eelnevate juhisteta, võib see kaasa tuua probleeme, eelkõige sellistes liikmesriikides nagu Ungari, mille õiguskord ei võimalda ajutist kohaldamist enne ratifitseerimist. Ungari on seisukohal, et komisjon peaks tulevastes kaubandusläbirääkimistes hoiduma ELi ja Ida-Aafrika Ühenduse partnerriikide vahelise majanduspartnerluslepingu artikli 139 lõikes 4 kasutatud lähenemisviisist, välja arvatud juhul, kui komisjoni on nõukogu poolt heaks kiidetud läbirääkimisjuhistes instrueeritud seda kasutama.“

## PORTUGALI AVALDUS

„Pidades meeles aluslepingutes määratletud Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide jagatud pädevuse põhimõtte austamist, ei mõjuta nõukogu otsus (millega antakse luba allkirjastada ühelt poolt Ida-Aafrika Ühenduse partnerriikide ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vaheline majanduspartnerlusleping ja seda ajutiselt kohaldada) Portugali otsustamisvabadust riigi pädevusse kuuluvates küsimustes. Kooskõlas põhiseaduse põhimõtete ja normidega, sõltub Portugali otsus olla kõnealuse lepinguga seotud siseriiklike ratifitseerimismenetluste lõpuleviimisest ning lepingu jõustumisest rahvusvahelises õigussüsteemis.“

### **A-punkti 11** **juurde:**

**Eelnõu: nõukogu otsus, millega muudetakse nõukogu otsust (ÜVJP)  
2015/778 Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni kohta Vahemere  
lõunapiirkonna keskosas (EUNAFOR MED Sophia)  
= Vastuvõtmine**

## KÜPROSE AVALDUS

„Küprose Vabariik on andnud oma nõusoleku kõnealusele nõukogu otsusele, eeldades, et salastatud teabe avaldamise ja vahetamise korra kohaldamisel järgitakse kaasamise ja vastastikkuse põhimõtteid ning et salastatud teave on kättesaadav kõikidest ELi liikmesriikidest pärit operatsiooni EUNAVFOR MED Sophia personalile ilma vahetegemiseta. Lisaks ei loo Küprose Vabariigi nõusolek kõnealuse nõukogu otsusega pretsedenti ega piira Küprose seisukohta seoses salastatud teabe kolmandatele isikutele avaldamise ja kolmandate isikutega vahetamisega tulevastes ÜVJP missioonides.“